



DESDE LAS PRISIONES

Boletín Mensual editado Por y Para los Presos Políticos Cubanos dentro y fuera de Cuba

37-28 Warren Street, Jackson Heights, NY 11372
(212) 424-5746

New York, Noviembre 17 de 1979

PRESOS POLITICOS CUBANOS (Fuera de Cuba)

EN MEXICO:

ORESTES RUIZ HERNANDEZ
Centro de Readaptación Social
Chetumal
Quintana Roo, México

EN VENEZUELA:

ORLANDO BOSCH
FREDDY LUGO
HERNAN RICARDO
LUIS POSADA

Todos bajo la dirección:

Cuartel San Carlos
Cárcel Militar - La Pastora
Caracas, Venezuela

EN ESTADOS UNIDOS

HECTOR CORNILLOT LLANO
No. 034883
P. O. Box 221
Raiford, Fla. 32083

ANTONIO DE LA COVA
No. 99064-131
P. O. Box 1000
Oxford, Wisconsin 53952

BLAS DE JESUS CORBO
No. 02766-284
P. O. Box 34550
Memphis, Tenn. 38134

HUMBERTO LOPEZ NUÑEZ
No. 065928 A-118-T
P. O. Box 1449
Homestead, Fla. 33030

GUSTAVO CASTILLO
No. 00910-192, Room 215B
FPS
15801 S.W. 137th Avenue
Miami, Fla. 33177

GASPAR JIMENEZ
No. 00911-192, Room 215B
FPS
15801 S.W. 137th Avenue
Miami, Fla. 33177

GUILLERMO NOVO SAMPOL
No. 80125-158
P. O. Box 1000
Leavenworth, Kansas 66048

ALVIN ROSS DIAZ
No. 00781-016 (E-A-12)
P. O. Box 1000
Marion, ILL. 62959

IGNACIO NOVO SAMPOL
No. 00128-016
P. O. Box 23
Terre Haute, Indiana 47808

VALENTIN HERNANDEZ
No. 867540 - D-17
P. O. Box 221
Raiford, Fla. 32083

Sr. Guillermo Novo
Leavenworth, Kansas

Mi muy estimado Guillermo:

Tu última carta fechada el 7 del pasado mes de Octubre, aunque recibida con un poco de retraso, lleva en mi poder ya algún tiempo. El famoso "corre-corre" me ha privado del privilegio de escribir con la prontitud debida, y aunque apele al recurso de usar hasta la última hora disponible de cada día, ¡siempre estoy atrás!. La lucha en que todos estamos involucrados se ha ido haciendo más compleja cada día y va demandando más tiempo.

Hoy, por fin, me siento a escribirte. Por un lado siento el placer de hacerlo, de poder abstraerme por un rato del mundanal quehacer para quizás ehclaustrarnos en nuestros sueños e ideales patrios. Por otro lado, el no poder evitar comentarios de actitudes que son negativas para nuestra lucha. Pero ese es nuestro sino colectivo y nada podemos hacer por cambiarlo.

Con tu carta me adjuntabas las copias al Sr. Perdomo. No me causa ninguna satisfacción el haber estado claro en las gestiones sobre levantar fondos. Tú y yo somos muy viejos en esta lucha y las experiencias obtenidas a través de élla nos han dado buenas lecciones de lo que podemos esperar de nuestros compatriotas, dedicados en un altísimo porcentaje a ganar dinero y disfrutar de la "dulce vida", ajenos al drama de nuestra Patria y de sus Hijos. Para ser buenos cubanos un día por x motivo echan una lagrimita... y ahí quedó todo. Cuando tú te referías a la posibilidad de que los Municipios colaboraran económicamente a este esfuerzo, tu intención era muy honesta y patriótica, y aún había en tí el rayo de la esperanza de que esos cubanos sintieran algo por la Patria. Pero desdichadamente no es así. Hablando el domingo pasado con De la Cova, a quien fui a visitar en Oxford, Wisconsin, yo le decía que en este exilio a veces inmundo hay que cuidarse, pues del mas pequeño movimient en falso te desprestigian. Si uno pide cooperación económica... nada te dan y sin embargo como lobos hambrientos comienzan a hacerte "ripios". Por éso es que en tantas actividades por la Patria siempre he mantenido mi línea y decisión inquebrantable de no pedir nada. ¡Y AUN ASI RECIBO GRANDES DECEPCIONES!

Desde hace varios meses estoy afrontando una situación muy difícil en todos los órdenes. He ido notando que poco a poco se me ha ido cercando, oprimiendo. Los "perros" no me dejan quieto, siempre encima de mí, los mismos que cometieron todo género de falsedades contra ustedes tres. Por otro lado estoy comprobando que hay presiones terribles con mis clientes americanos, cosa que al principio no podía creer pero que ahora ya tengo pruebas irrefutables. Perdí un cliente de 15 años por las presiones puestas sobre él, y que tuvo por lo menos la hombría de decirme las verdaderas razones por las cuales no podía seguir usando mis servicios. Era un cliente de quince mil dolares al año, como promedio. Tres o cuatro más —que no tienen la hombría de hablar claro— me están "matando" la cuenta poco a poco y agarrándose de pretextos tontos como para justificar el que me van a quitar la cuenta. Y para rematar, con mi cliente más importante, que llevo ya por 14 años, y el que es la base de sostenimiento de mi negocio, estoy confrontando dificultades tontas a las cuales no encuentro justificación alguna. No puedo negarte que ésto me preocupa bastante, pues es un medio para incapacitarme en la lucha. Por otro lado hay una tremenda campaña que tengo que suponer parte de elementos castristas en esta nación, campaña muy bien organizada y que están utilizando ciertos elementos en campaña personal contra mí y que no dudo lleva la intención de neutralizarme. Ha habido documentos por ahí con mi firma apócrifa, se ha

puesto en mis labos frasse y palabras que nunca he usado, se está tratando de

indisponerme con viejos luchadores amigos míos (por ejemplo, con Cueto), por citarte uno que tú bien conoces. Me han ido creando situaciones difíciles en que he tenido que ir a buscar a gente y decirle las verdades en la cara. Y como para sentir que la presión arrecia, a Luis Crespon y a mí nos han enviado sendas amenazas de muerte por escrito, que al principio ambos tiramos a relajo, pero que los hechos posteriores nos aconsejan estar alerta hasta saber el terreno que verdaderamente estamos pisando.

Por supuesto, nada de ésto ha hecho cambiar ni un ápice mis convicciones ni mi ímpetu de trabajo. Lo que sí —muy lamentablemente— me ha ido imposibilitando de mantener el ritmo de actividades al nivel deseado, por falta de recursos económicos, pues por las razones antes expuestas, los ingresos me han bajado a menos de la mitad del promedio. Sin embargo, tratando de hacer un análisis en frío, tengo que llegar a la conclusión de que toda esta actividad está haciendo mella y sin querer queriendo estamos pisando los “callos” a mucha gente. Una llamada telefónica anónima, usando frases comunes o parecidas a la carta de amenaza, me advertía de mi ida a la prisión de Oxford a ver a Tony como el motivo que “precipitaría” mi alegada liquidación. Claro que fui a Oxford y regresé... y aquí sigo peleando con las armas que aún tengo disponibles. Lo que lamento enormemente es que estos individuos, cretinos de la más baja calaña, telefónicamente han comunicado a mi esposa una serie de amenazas que la tienen intranquila, aunque inmutable en cuanto a estar al lado mío sin titubeos ni indecisiones. Pero me doy cuenta que en el orden psíquico está sufriendo, por mucho que trate de aparentar. Ella es una combatiente de primera línea, que probó us condición allá en el Escambray. Pero así y todo es mujer y madre... y no se le puede pedir lo mismo que nosotros estamos dispuestos a dar.

Lo más que me molesta de toda esta situación es que económicamente se me está cercando e imposibilitando una serie de actividades que NO PUEDO dejar de llevar a cabo. Una de ellas es la salida puntual del Boletín, que como habrás apreciado, ha sufrido un impasse. Plané el Boletín para una tirada de un millar, para ser distribuido en un grupo selecto de cubanos. Pero por innumerables peticiones, mes a mes hubo que ir aumentando la tirada y los últimos dos meses la tirada pasó de los diez mil ejemplares. No se te puede ocultar cómo el costo se fue por las nubes, no sólo la impresión, labels, sobres, sino el correo. ¿Las donaciones? Pues sencillamente no existen. Aún ofrecimientos muy serios de cooperación se quedaron solo en palabras. Ahora estoy dedicado al replanteo de la distribución del Boletín, y una de las medidas es eliminar totalmente todas las direcciones que no tienen el zip code, ya que sin el zip code no puedo enviarlo por Bulk Rate. Después de mil dificultades me conseguí el Bulk Rate comercial, pasando 8.2 centavos en lugar de los 15 centavos como primera clase. Pero aún así y todo se pone por las nubes, y más ante las dificultades económicas que estoy confrontando en el orden personal. En estos momentos estoy haciendo la tramitación para obtener el Bulk Rate de Non-Profit Organization usando la Federación de Masones, que está inscrita debidamente como non-profit. Si logro obtenerlo, el costo me bajaría notablemente, quizás bajaría hasta 3 centavos por boletín. Creo que bajaré la circulación a 8,000 ejemplares y eliminando los envíos a base de primera clase a 15 cts., pues sería un paso efectivo para ver si puedo seguir costearo este empeño con los recursos más limitados que en la actualidad puedo usar.

No quiero que pienses que por esta exposición que te hago, mis convicciones y voluntad de trabajo han sufrido o mermado. Al contrario, mientras más espuela se me da, más trato de correr. Habrá que duplicar o triplicar esfuerzos... pero se continuará en la labor. El sábado pasado tuve un cambio de impresiones con todas las organizaciones en Chicago y espontáneamente todos prometieron una cooperación al Boletín. El tiempo dirá qué hay de positivo y real en esas ofertas.

Ahora, yendo a la nueva Coordinación a favor de nuestros patrotas presos. Tú sabes que existe un COMITE DE AYUDA A PRESOS POLITICOS CUBANOS y otro de FAMILIARES DE PRESOS POLITICOS CUBANOS, el primero presidido por mi viejo amigo Humberto López (padre de Humbertico) y el segundo realmente pilotado por Gloria Corbo, padre del preso Corbo, una luchadora incansable y un gran cariño mío. Además de estos dos que de una manera u otro de verdad están involucrados a nuestros Presos, hay una cantidad de otros comités que aparecen —recogen ciertos fondos— y DESAPARECEN. Es decir, se está haciendo negocios a costa del sacrificio de nuestros hermanos presos y en la mayoría de los casos, aunque no se haya hecho “negocio” sí se les usa con propósitos personales, partidistas, sectarios, y ¡jagárrate! hasta para la política doméstica americana. Increíble, pero cierto.

Ante esta situación tan anómala en que nadie está honradamente tratando de hacer nada efectivo por nuestros Presos Fuera de Cuba y considerando las personas aisladas que de una u otra manera hemos querido poner nuestro grano de arena en el cumplimiento de este deber, es por lo que surgió en Mayo allá en Miami, el estudio de la posibilidad de crear una nueva estructura, y que en Agosto se comenzó a llevar a vías de hechos. Se ha querido hacer algo de características democráticas (partiendo de la base que son nuestros Presos), con planes preconcebidos de trabajo y un estudio para una campaña por todo lo alto por la libertad de nuestros Presos. Se creará un Departamento Legal para la defensa de todos, se les representará formalmente ante las autoridades cuando cada preso individualmente lo creyera adecuado, etc. Se hará un empeño común en levantar fondos para hacer frente a todas estas necesidades. Se trabajará mancomunadamente con todas las Instituciones, Bloques, Federaciones y Congresos que honestamente se dispongan a luchar por el mismo propósito. En fin, queremos hacer algo en grande y BIEN ORGANIZADO.

Creemos que nuestros compatriotas presos merecen que los respaldemos sin titubeos ni debilidades. Que no se les use más para conveniencia propia. Que sean ellos los que autoricen las actividades, avalando así los propósitos honestos y concebidos para una lucha organizada a favor de ellos. Que no haya una “proliferación de comités” que NADA hacen. Que los fondos no se “pierdan”. Si se logra llevar a cabo eficientemente esta nueva estructura

ción, los comités honrados que nada hacen deben desaparecer por voluntad propia y los "vividores" que serán des-
caracterizados y anulados. Nosotros estamos haciendo muchos contactos con todos los Bloques de todas las zonas del
Exilio, y hasta ahora hemos recibido un gran respaldo. Y nuestra voz se oirá potente en el Congreso de instituciones
cubanas que se piense llevar a cabo en Febrero, en conjunción con todos los Bloques y Federaciones. Esta nueva es-
tructura no pretende ser EXCLUSIVA sino coordinar todos los esfuerzos mancomunadamente, con metas colectivas
y aunar nuestras fuerzas para constituir un mazo potente.

Esta es la razón por la cual estamos buscando el apoyo de nuestros hermanos presos. Entendemos
que ellos deben ser oídos en todos los detalles de importancia en esta nueva estructura. Que ellos deben determinar
los aspectos más importantes y señalar los fundamentos y objetivos que estimen de más solidez. Queremos que haya
moral para la lucha, y partiendo de ustedes, nadie podrá negar la moral en estas actividades.

Si este empeño fracasara por circunstancias ajenas a nuestra voluntad, nosotros personalmente con-
tinuaremos nuestras actividades como hemos venido haciendo hasta este momento. No cambiaremos en nada. Pero
somos los primeros en reconocer que si todos uniéramos nuestras fuerzas, los resultados serían más positivos y de ma-
yor envergadura. Si hemos tenido la suerte que Dios nos ha ayudado en conseguir ciertos beneficios y ventajas en
casos particulares de algunos presos, estoy seguro que habiendo una estructura oficial con mayor representación, los
resultados serían mayores.

Recibí tu planilla por mediación de Tenreiro. He leído muy cuidadosamente tus exposiciones y
comentarios y en línea general los creo muy razonables y apropiados. Hasta este momento han devuelto las planillas
debidamente llenadas 6 presos: Corbo, De la Cova, Valentín Hernández, Alvin, Ignacio y tú. Ha habido una gran
desidia entre los demás. Hoy pienso escribir una circular a esos que aún no han devuelto los modelos, suplicándoles
la mayor atención a este asunto, que va en beneficio de la causa de nuestros hermanos presos. No puedo ocultarte
que después de haber visitado personalmente a Humbertico, Gustavo, Gaspar, Orestes y demás y haber hablando am-
pliamente con ellos sobre todos estos particulares, el que ellos hayan mostrado tan poca decisión en el momento de
actuar. no me ha hecho muy feliz. Aún parece que no hemos aprendido que no basta con hablar, hay que actuar.

Acostumbro hacer énfasis en el hecho de que nuestros hermanos presos no son la RAZON de nues-
tra lucha, sino la CONSECUENCIA DE LA LUCHA POR LA PATRIA. Por luchar por la Patria, ustedes están tras
las rejas. Y al defender los derechos humanos, civiles y políticos de ustedes, estamos sirviendo a la Patria. No lo ha-
cemos en el orden personal y por lo tanto no lo pedimos de los demás, de que se ocupen primaria y exclusivamente
de Uds. El objetivo principal es la lucha por la recuperación de una Patria perdida. Pero como consecuencia de esa
lucha, al tener nuestros presos, ellos deben ser parte de la lucha también. Y que seamos un poco más honestos. To-
dos se desviven por Tony Cuesta, Húber Matos y los miles presos en nuestra Cuba. Parece como que se sienten "mas
cubanos" hablando de ellos. PERO SE IGNORA A NUESTROS PRESOS DE AQUI, MEXICO Y EVENEZUELA.
Y sin embargo, esos cubanos nunca han analizado que muchos de los presos en nuestra Patria fueron prácticamente
forzados a caer presos por la situación de opresión existente allí, aunque no hubieran tenido la "intención" de hacer
nada contra el régimen. Pero el caso de nuestros presos del extranjero es distinto. Todos estaban en países libres,
en que podían vivir a gusto, con buenas oportunidades de trabajo y de encauzar sus vidas privadas. Todos escogieron
el arduo camino de servir los mejores y mayores intereses patrios y cada uno hizo lo que creyó su deber... y cumpliendo
ese deber, cayeron presos. La conclusión es que, sin demeritar en nada a nuestros hermanos presos en Cuba, los
presos fuera de Cuba están en prisiones por la voluntad decidida de hacer algo por su Patria, sin presiones externas.
Esta filosofía de la lucha no ha sido debidamente analizada y por ello no te extrane el desconocimiento que colecti-
vamente se quiere hacer de ustedes. Y que no podemos permitir.

Ahora mismo recibí una llamada telefónica desde Dallas, Texas en un "lenguaje" que aún estoy
sin comprender. Frases comprometedoras, de doble sentido, capciosas, que me han obligado a contestar con mucho
cuidado para no caer en "baches" pues no tengo la menor duda que se está grabando todo. Hubieron dos pre-
guntas capciosas que bien analizadas en frío pudieran ser altamente comprometedoras, y tú comprenderás que no
puedo aceptar la posibilidad de que alguien se esté "entreteniendo" y gastándose su dinero. Pero con guerra avisada,
no se mata soldado. Y por suerte, esto no representa tensión de ningún tipo. ¡que sigan botando su dinero!

Supongo que ya conocerás del acto que dimos en mi logia "Obreros de la Patria" a los seis ex-
presos. Allí estuvieron Santana, Chumaceiro y Gómez y a todos entregamos un bello diploma de reconocimiento al
deber patrio. El acto fue sencillo, pero muy patriótico y emotivo. Pronto haré un reportaje con fotos y ya lo verás.

De nuestro común amigo que esperaba ser puesto en libertad a fines de Octubre sólo te diré que
está causando muchos tropiezos con múltiples designaciones y delegaciones por donde quiera. Las apreciaciones tu-
yas —que coinciden con las mías— lamentablemente se están trocando en realidades. Estoy personalmente muy dis-
gustado con todo esto, pues inclusive hay mucha infiltración y ya se están haciendo sentir los resultados. Es triste
pensar cómo hombres honestos y sinceros no cambian a pesar de las tristes experiencias del pasado. Al contrario, se
están cometiendo los mismos errores. En el sur, en Chicago, California y en esta zona norte se están sintiendo los
"ramalazos" de tantas designaciones, órdenes, instrucciones, delegaciones, planes y proyectos que lo único que han
logrado es crear más discordia. ¿Será posible que después de 20 años nada hayan aprendido?

Bueno, Guillermo, te he escrito un periódico. Pronto recibirán todos el resultado del referendun
de las planillas y quizás haya que ir a otro replanteo o reconsideraciones. Mientras tanto, cuídate. No olvides que
seguimos aquí a tus órdenes, sin excepción alguna..

Un muy fuerte abrazo,